

Article 12.

Les personnes désignées dans les articles 9, 10 et 11 ne pourront être retenues après qu'elles seront tombées au pouvoir de la partie adverse.

Sauf accord contraire, elles seront renvoyées au belligérant dont elles relèvent dès qu'une voie sera ouverte pour leur retour et que les exigences militaires le permettront.

En attendant leur renvoi, elles continueront à remplir leurs fonctions sous la direction de la partie adverse; elles seront de préférence affectées aux soins des blessés et des malades du belligérant dont elles relèvent.

A leur départ, elles emporteront les effets, les instruments, les armes et les moyens de transport qui leur appartiennent.

Article 13.

Les belligérants assureront au personnel visé par les articles 9, 10 et 11, pendant qu'il sera en leur pouvoir, le même entretien, le même logement, les mêmes allocations et la même solde qu'au personnel correspondant de leur armée.

Dès le début des hostilités, ils s'entendront au sujet de la correspondance des grades de leur personnel sanitaire.

CHAPITRE IV.

Des bâtiments et du matériel.

Article 14.

Les formations sanitaires mobiles, quelles qu'elles soient, conserveront, si elles tombent au pouvoir de la partie adverse, leur matériel, leurs moyens de transport et leur personnel conducteur.

Toutefois, l'autorité militaire compétente aura la faculté de s'en servir pour les soins des blessés et des malades; la restitution aura lieu dans les conditions prévues pour le personnel sanitaire et, autant que possible, en même temps.

Artikel 12.

De i Artiklerne 9, 10 og 11 omhandlede Personer maa ikke tilbageholdes, naar de falder i Modpartens Hænder.

Medmindre Overenskomst om det modsatte er truffet, skal de sendes tilbage til den krigsførende Magt, som de hører til, saafremt der er en Vej fri, ad hvilken de kan vende tilbage, og de militære Krav tillader det.

Medens de afventer at kunne vende tilbage, skal de fortsætte deres Virksomhed under Modpartens Ledelse. De skal fortrinsvis tage sig af de saarede og syge fra den krigsførende Magt, til hvilken de hører.

Ved deres Afgang skal de medføre de Brugsgenstande, Instrumenter, Vaaben og Transportmidler, der tilhører dem.

Artikel 13.

De krigsførende Magter skal sikre det i Artiklerne 9, 10 og 11 omhandlede Personel i den Tid, det er i deres Magt, samme Underhold, Indkvartering, Ydelser og Lønning, som tilkommer tilsvarende Personel i deres egen Hær.

Ved Fjendtlighedernes Begyndelse skal de blive enige om, hvorledes deres Sanitetspersonels Grader svarer til hinanden.

KAPITEL IV.

Om Bygninger og Materiel.

Artikel 14.

De bevægelige Sanitetsformationer, hvilke de saa end er, skal, hvis de falder i Modpartens Hænder, bevare deres Materiel, deres Transportmidler og deres førende Personel.

Dog skal rette vedkommende militære Myndighed være berettiget til at benytte det til Pleje af saarede og syge. Tilbagegivelse skal finde Sted under samme Betingelser som fastsat for det sanitære Personel og saa vidt muligt til samme Tid.